# ■予測検温のしくみ ~なぜ30秒ではかれるのでしょうか~

#### わきの下で正しい体温をはかるには約10分必要です

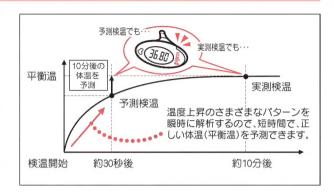
わきの下は外気に触れているため、体の内部と同じくらいの温度になるまでに、わきをしっかり閉じた状態で約10分間かかります。この温度が正しい体温で、「平衡温」といいます。

#### わきの下ではかる10分後の体温を、約30秒で予測します

チビオンフィットは、検温開始から温度の上がりかたをリアルタイムに解析することで、平均30秒で約10分後のわきの下ではかる正しい体温(平衡温)を予測することができます。

チビオンフィットは予測検温終了後、そのまま検温し続けると自動的に実測検温に切り替わり、約10分後に検温終了します。

医師の指示等で、より正確な体温をはかる必要があるときには、実測検温にて検温してください。



※実測検温のしかたについては、取扱説明書の『検温のしかた』をご確認ください。

#### 予測検温ではかった体温が、これまで考えていた体温より高い気がしますが?

実測式の体温計で3~5分はかった場合と比べていませんでしょうか。実測式の体温計で、10分より短い時間ではかると、実際のわきの下ではかる正しい体温より低い値が出る場合があります。

低月齢の赤ちゃんのわきの下で10分間はかった体温の値が37.0℃であっても、平均的な平熱の範囲で、必ずしも発熱とは限りません。一般的に、生後1、2カ月の赤ちゃんの平熱は1~2歳の赤ちゃんより高いといわれております。赤ちゃんの平熱は成長と共に変わりますので、日ごろからの平熱を知ることが大切です。

体温の測定結果だけで自己判断しないでください。体調に気がかりな点がある場合には、必ず医師にご相談ください。

# 正しいわきの下へのあてかた

正しくわきの下へあててはからないと精度の 高い体温が得られない場合があります。

#### わきの下のくぼみの中心にあてる

わきの下の温度はくぼみの中心ほど高く、周 辺は低くなっています。

感温部をくぼみの中心にあててください。

#### わきの下をしっかり閉じる

わきの下と体温計が密着するよう、保護者の 方が腕をおさえてあげてください。

わきの下が開いたり、体温計が動いたりすると、精度の高い体温が得られない場合があります。







# pigeon

# 取扱説明書【保証書付き】



わきの下専用体温計

製造販売元: オムロンヘルスケア株式会社

〒617-0002 京都府向日市寺戸町九ノ坪53番地

販 売 元:ピジョン株式会社

〒103-8480 東京都中央区日本橋久松町4-4

# ○ご使用の前に、この取扱説明書を

- よくお読みください。 ○読み終わった後は、大切に保管して
- ○この取扱説明書は、保証書を兼ね ています。

※収納ケースに本体を入れる向き



#### ■安全にお使いいただくために

ここに示した注意事項は、製品を安全に正しくお使いいただき、ご使用者および他の人々への 危害や損害を未然に防止するためのものです。また注意事項は、誤った取り扱いをすると生じ ることが予想される内容を危害や損害の大きさと危険の程度によって「警告」「注意」の2つに 区分しています。いずれも安全に関する重要な内容ですので、必ず守ってください。

⚠警告 誤った取り扱いをすると、人が死亡または重傷を負う可能性が 想定される内容を示します。

**///注意** 誤った取り扱いをすると、人が傷を負ったり、物的損害が想定さ れる内容を示します。物的損害とは、家屋、家財、および家畜、ペットに関 わる拡大損害を意味します。

○記号は、禁止の行為であることを示すものです。

▲記号は、行為を強制したり指示したりする内容を示すものです。

#### **小警告**

- ○: 誤飲やケガのおそれがありますので、本体や電池はお子さまの手の届く所に保管しないでください。 - 、電池を飲み込んだ場合は、直ちに医師に相談してください。 重大な事故になるおそれがあ 万一 ります。
- 体温の測定結果だけで自己判断しないでください。体調に気がかりな点がある場合は、必ず医師 にご相談ください。
- 本体や電池を火の中に投げ込まないでください。破裂して、ケガをする恐れがあります。
- 本製品はわきの下専用の体温計です。わきの下以外(口中、肛門、耳等)で検温しないでください。 正確な体温が測れないばかりか、重大な事故になるおそれがあります。
- 本体は防水ではありません。水に濡らすと故障の原因となります。
- 低温環境に置かれていた体温計を、風呂場などの湿度の高い場所に移動しないでください。結露 をおこし、正しい検温結果が得られなくなり、故障の原因となります。
- 電池の使い方を間違えますと液漏れや破裂の恐れがあり、機器の故障やケガの原因となります。 その電池の取扱説明・注意表示をよくお読みになってからご使用ください。また電池を取り替える 際は必ず「リチウム電池CR2032」を使用してください。

# 注意

- 00
- 人間の体温測定以外の目的に使用しないでください。事故や故障などの原因になります。本体を分解したり、修理や改造をしないでください。事故や故障の原因になります。本体が破損したものは、使用しないでください。事故や故障の原因になります。万一電池の液が目に入ったときは、すぐに多量のきれない水で洗い流してください。失明などの、 傷害の恐れがあります。必ず医師の治療を受けてください
- 万一電池の液が皮膚や服に付着したときは、すぐに多量のきれいな水で洗い流してください。ケ ガなどの恐れがあります。
- 電池は+-を間違えないように交換してください。漏液、発熱、破裂などを起し、本体を破損させ る恐れがあります。
- 長期間 (3ヵ月以上) 使用しないときは、電池を取り出しておいてください。漏液、発熱、破裂など を起こし、機器を破損させる恐れがあります。
- より正確に体温を測定するには、通常わきの下で約10分以上かかります。

#### □お子さまに関するご注意

- 誤飲やケガのおそれがありますので、本体や電池はお子さまの手の届く所に保管しないでください。
- 誤飲やケガ、故障の原因になりますのでお子さまだけで使用させないでください。
- 万一、電池を飲み込んだ場合は、直ちに医師に相談してください。重大な事故になるおそれがあ A ります。
- ○: 誤飲、ケガや故障などの原因になりますので、お子さまの遊び道具にしないでください。

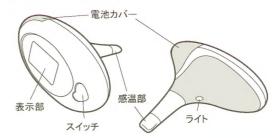
# □本体の取り扱いに関するご注意

- ○: 感温部や本体をシンナーやベンジン、ガソリンなどで洗浄しないでください。正しい検温結果が 出なくなったり、本体の故障の原因になる可能性があります。
- 本品の全ての部品について、煮沸消毒、薬液消毒、電子レンジスチーム消毒はできません。また塩 素系殺菌剤や漂白剤も使用しないでください。
- 0 本体や収納ケースに衝撃や振動を与えたり、落としたり、踏んだりしないでください。事故や故障 の原因になります。
- 本体を水に浸けたり、濡らしたりしないでください。内部に水が入ると、故障の原因になります。
- 本体が汚れたときは、水または水で薄めた中性洗剤の溶液に浸した布をよくしぼってから汚れを
- ふき取り、その後、乾いた布で水分をよくふき取ってください。 下記のようなところには保管しないでください。故障の原因になります。 •水のかかるところ、高温多湿のところ、直射日光があたるところ、暖房器具のそば、ホコリの 多いところ、塩分を含んだ空気の影響を受けるところ。
  - •振動、衝撃のあるところ
  - •化学薬品の保管場所や腐食性ガスの発生する場所。

#### □測定結果に関するご注意

- 体温の測定結果だけで自己判断しないでください。体調に気がかりな点がある場合は、必ず医師 にご相談ください。
- 運動後、入浴後、飲食後、おでかけ後はすぐに検温せず30分ほど待ってから検温してください。
- テレビや電子レンジ、携帯電話など強い静電気や電磁波に近づけないでください。誤動作や故障 の原因になります。

# (■各部の名称について



スイッチ···1回押すとON 長押し(約2秒)でOFF

**ライト…**スイッチを入れて 検温準備完了となってから 約5秒間点灯

#### ■表示パネルについて

#### □表示パネルの説明

#### 前回値表示マーク

前回検温時の測定値が表示されている時に 点灯します。

電池交換マー

電池が消耗すると表示されます。

#### 予測検温マーク

予測検温中は点滅します。 予測検温が終了すると点灯します。

#### 実測検温マーク

実測検温中は点滅します。 実測検温が終了すると点灯します。

#### 検温値表示マーク

検温値、またはエラー表示が表示されます。



予測検温マーク 実測検温マーク

М

前回値表示マーク

電池交換マーク

※各エラー表示の説明については、 「■故障かな?と思ったら」を参 照してください。

#### (■検温のしかた

#### - 予測検温

1スイッチを押します。「ピッ」と音がし、 液晶が全点灯表示から前回の測定 値を表示します

温マークが点滅したら、検温準備完 了です。わきの下の中央に、下から 少し押し上げるように感温部をあてて、

②表示パネルに「℃」の表示と予測検

わきをしめます。 検温準備完了



※わきが開いて体温計が動かないように、保護者の方が腕を おさえてください。

検温値表示マーク

クが点灯します。 (°C 検温準備完了と同時に、ライトが約5秒間点灯します。検温する際は、ライトが

点灯している間に、わきの下の検温個所を確認します。 ※検温個所を探している間にライトが消えてしまった場合は、スイッチを2秒以上押し、

電源を切ってから再度スイッチを押すと、再びライトが点灯します。

# 正しい体温計のあてかた

上にする

スイッチのある側を

わきの下にはさむ向き Pigeon 7-クの ある側を下にする



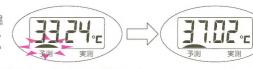


#### [注章]

外気温(周囲環境温度)が32℃を超えていると、感温部が温まり、[L]ではなく温度を表示する場合があ

りますが、そのまま検温できます。 また、電源を入れてから10秒以上時間が経つと、自動的に予測検温を開始することがあります。この場 合は再度電源を入れ直した後、2の画面を確認して、検温を開始してください。

③予測検温開始後約30秒で予測検温 -クが点滅から点灯にかわり、 「ピピピピ」と3回鳴ったら終了です。



④検温結果を確認したら、電源を切って収納ケ スイッチを2秒以上押しつづけると、電源が切れます。 ※電源を切り忘れても、3分後に、自動的に電源が切れます。

### □実測検温

①予測検温終了後、計測し続けていると、



自動的に実測検温に切り替わります。 実測検温中は、実測検温マークが点滅しています。約10分後に再度「ピピピピ」と3回鳴り、検温終了です。この時、実測検温マークは点滅から点灯に変わります。

②検温結果を確認したら、電源を切って収納ケー スに入れてください。 スイッチを2秒以上押しつづけると、電源が切れます。 ※電源を切り忘れても、3分後に、自動的に電源が切れます。

# □こんなときは正しく測れません。

- ・運動や入浴、食事の直後 30分以上時間をあけましょう。
- わきの下が汗ばんでいるとき、長時間布団の中にいたとき 汗をきれいにふき取りましょう。
- 起床直後に動き出したとき

動き出す前に測るか、動き出した後は30分以上時間をあけましょう。 ※起床直後に動き出したときは、体温が高くなっています。

• 高温下 (41℃以上) に置かれていたチビオンフィットをそのまますぐに使用したとき 正常に検温できず、高めの検温結果を表示することがありますので、10℃~40℃の部屋に 最低1分間は置いてから、検温してください。

### 電池交換のしかた

#### □電池切れお知らせ表示について

スイッチを入れた時、電池交換マークが点灯した場合は、速 やかに新しい電池に交換してください。

※電池交換マークが点灯したら、スイッチを入れても ライトはつきません。

スイッチを入れた時、電池交換マークが点滅した場合は、約 5秒後に電源が切れ、検温できません。新しい電池に交換し



雷池カバ

電池交換マーク

リチウム電池 (CR2032)

+面が見えるように

●本体の裏面の電池カバーのネジを小型の 📵 プラスドライバーで十分にゆるめてくだ

※紛失を防ぐため、ネジは完全には抜けない ようになっています。

- ②電池カバーをはずすと電池が見えます。
- ③古い電池をつまようじの先などで取り出 してください。
- ▲:電池の飛び出しに注意してください。 電池を取り出す際は、ドライバー等の 金属類は使わないでください。
- ●新しい電池を図のように+面が見えるよう に入れてください。

電池は、必ずリチウム電池 (CR2032)を 使用してください。



・室温約23℃の場合、市販のリチウム電池(CR2032)1つで、予測検温約1100回、実測検温で 約150回検温ができます。

ネジ

-電池カバ

付属の電池はお試し用です。使用できる回数が上記より少ない場合があります。

#### **企警告**

▲:取り外した電池カバーは、お子さまの手の届かないところに置いてください。

本体や電池を火の中に投げ込まないでください。破裂してケガやヤケドをする恐れがあります。 電池は乳幼児の手の届かないところに保管してください。 0

、電池を飲み込んだ場合は、直ちに医師に相談してください。

▲: 古い電池の廃棄方法は、お住まいの各自治体の定める方法に従ってください。

# ■故障かな? と思ったら

検温準備完了時に

「L」表示が出ない。

故障かな? と思ったときには、修理を依頼になる前に、以下の表をご確認ください。 確認しても状態が変わらない場合には、お買い上げの販売店、またはピジョン(株)お客様相談室へ お問合せください。

	症	状	原因	対処方法			
	7112	1/\	電池が消耗しています。	新しい電池 (CR2032) と交			
1	スイッチを押しても何も		単心が消耗しています。	換してください。			
	表示されない	1	電池の+、-の向きが逆です。	電池を正しく入れ直してくたさい。			
2	<b>AL</b> 201 ×01	が表示される	体温計の感温部の温度が低い     部屋の温度が低い	10℃~40℃の部屋に最低1分間は置いてから、検温して<ださい。			
3	<b>伊州</b> 李珣 東部	が表示される	<ul><li>●体温計の感温部の温度が高い</li><li>●部屋の温度が高い</li></ul>	10℃〜40℃の部屋に最低1分間は置いてから、検温してください。			
4	<b>上</b>	Er! が表示される	本体が故障している可能性があります。	ピジョンお客様相談室までお 問合せください。			
(5)	電池交換マーまたは点灯し		電池が消耗しています。	新しい電池(CR2032)と交接 してください。			
6	検温値が高い		下記の時に測っていませんか。	30分以上時間をあけてから			
		2℃以上の場合は	・運動や入浴、飲食の直後 ・起床直後に動き出したとき	検温してください。			
	H m m	表示されます。	わきの下が汗ばんでいませんか。	汗をきれいにふき取ってから、 検温してください。			
1	検温値が低い	١	検温時に、体温計の感温部が わきの下の中央部にあたって いますか。	「検温のしかた」の「正しし 体温計のあてかた」を確認し てください。			
	※検温結果が32	2℃未満の場合は	検温時に、衣服が体温計の感 温部をまきこんでいませんで したか。	衣服が体温計の感温部をまき こまないようにして、もう一 度検温してください。			
	Atom anom	表示されます。	連続検温していませんか。	一度電源を切って、30秒以上 間隔をあけてから、再度検温 してください。			
8	検温値がまちまち		検温するたびに、体温計の感 温部のあたる位置が変わって いませんか。	「検温のしかた」の「正しい 体温計のあてかた」を確認し てください。			
			体温は、時間帯・気温・睡眠・感情などの要因で常に変動しています。また、年齢や個人差などもあります。 お子さまが検温前や検温中に泣いたり、あばれたりすると正しい検温結果が得られません。安静状態で検温してください。				
	<b>                                       </b>	7 (1±1	連続検温していませんか。	一度電源を切って、30秒以上 間隔をあけてから、再度検温 してください。			

「L」表示が出ずに、数字の表

示がされている。

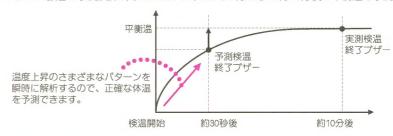
#### ■30秒検温のしくみ(なぜ早く測れるの?)

#### ■体温とは…

体温とは、体深部の温度のことです。この体深部の温度をわきの下で知るためには、変化がな くなった温度、「平衡温」を測る必要があります。

#### ■平衡温を測る

-般的に、平衡温を測るには約10分間かかります。チビオンフィットは、高速センサーと高性能 マイコン、独自の予測演算式 (アルゴリズム) により、約30秒で約10分後の平衡温を予測します。



### (■体温について

#### ★赤ちゃんの体温は日々、時間で変化しています

赤ちゃんの体温は昼夜の区別のつく生後4ヵ月頃からリズムができてきます。 (個人差があります)

#### ★日ごろから平熱を知って健康管理に役立てましょう

平熱は成長と共に変わります

体温の変化で体調の変化に早く気づくこともできます。

# (■仕様 類

別:機械器具 16体温計

一般的名称:電子体温計 医療機器分類:管理医療機器

名 称:チビオンフィット MC-660

源 電 圧: DC3V(リチウム電池CR2032×1個) 雷

電 池 寿 命:(予測測定)約1100回、(実測測定)約150回(ともに室温約23℃の場合)

咸 温 部:サーミスタ

測 定 方 式:予測/実測(ピークホールド方式)

温 表 示:4桁+℃表示、0.01℃每

測 定 精 度: ±0.05℃(35.00℃~38.00℃)、±0.1℃(35.00℃~38.00℃の範囲外) (標準室温23℃にて、恒温水槽で実測測定した場合)

表示温度範囲:32.00℃~42.00℃

使 用 条 件:(周囲温度)+10℃~+40℃、(相対湿度)30~85%RH 存 条 件:(周囲温度)-20℃~+60℃、(相対湿度)10~95%RH

本 体 重 量:約37g(電池含む)

外 形 寸 法:幅39.4mm×長さ77.4mm×厚さ65mm 品: お試し用電池 (リチウム電池CR2032×1個)、 付 属 収納ケース、取扱説明書(保証書付き)

EMC適合 本製品は、EMC規格IEC60601-1-2:2001に適合しています。

医療機器認証番号: 219AGBZX00093000

# (■保証について保証書は、日本国内においてのみ有効です。

この保証書は本書に明示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。従いまして この保証書によって、お客様の法律上の権利を制限するものではありませんので、保証期間経過後の修理等につきまして、おわかりにならない場合は、お買い上げの販売店またはピジョン(株)お客様相談 室までお問い合わせください。

				>	*	保	証	書	*				
	品名	b						保証期お買い			上げ日よ 年	り1年 月	間日
お	お名	前											
お客様	ご住	所	Ŧ					電話		(	)		
販売店	住店	所名	Ŧ					電話		(	)		

### 保証規定

- 1.有効保証期間は、「お買い上げ後1年間」です。
- 2.ご使用中、万一、故障が発生した場合は、お買い上げの販売店またはピジョンお客様相談室へ現 品に保証書をそえて、修理をご依頼ください。
- 3.ただし、下記の場合は保証期間中でも有償になります。

(イ)ご使用上で取扱いの過誤により発生した故障。(ロ)製品の改造あるいは不当な修理によ り発生した故障。 (ハ) 火災、地震、水害等天災地変などの不可抗力および異常電圧による故障 および損傷。(二) 故障の原因が本製品以外に起因する場合。(木) 消耗部品。(へ) 保証書のご提 示がない場合。(ト)保証書各項目の記入もれ、捺印もれ、あるいは字句が訂正されている場合。 4.保証書は再発行いたしません(大切に保管してください)。

製造販売元: オムロンヘルスケア株式会社

〒617-0002 京都府向日市寺戸町九ノ坪53番地

販売元:ピジョン株式会社

室温が32℃~40℃の場合は

体温計自体の温度を示します。

異常ではありません。そのま

ま検温してください。

〒103-8480 東京都中央区日本橋久松町4-4 (お客様相談室) TEL03 (5645) 1188 受付時間9時~17時(土・日・祝日を除く) ピジョンホームページは http://pigeon.info/